

<b>Zeitschrift:</b>	Mitteilungen aus dem Gebiete der Lebensmitteluntersuchung und Hygiene = Travaux de chimie alimentaire et d'hygiène
<b>Herausgeber:</b>	Bundesamt für Gesundheit
<b>Band:</b>	36 (1945)
<b>Heft:</b>	1
<b>Rubrik:</b>	Verleihung der Werder-Medaille im Jahre 1945 = Remise de la médaille Werder en 1945

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

**Download PDF:** 20.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Verleihung der Werder-Medaille im Jahre 1945**

Der Stiftungsrat der im letzten Jahr gegründeten Prof. J. Werder - Stiftung hat neulich in Bern unter dem Vorsitz seines Präsidenten, Herrn Fürsprech Armin Hodler, die Bedingungen für die zukünftige Verleihung der Werder-Medaille festgelegt. Die in Frage stehende Auszeichnung kann verliehen werden an Personen schweizerischer Nationalität, die sich auf dem Gebiete der Lebensmittelchemie ausgezeichnet oder in anderer Weise grosse Verdienste um die Kontrolle, Gesetzgebung oder Technologie der Lebensmittel erworben haben. Ausnahmsweise kann die Medaille auch ausländischen Forschern zuerkannt werden.

Bewerber um die Werdermedaille haben ihre Gesuche mit schriftlicher Begründung bis spätestens zum 15. Juli 1945 an den Stiftungsrat der Prof. J. Werder-Stiftung, Bern, Laupenstrasse 19, einzureichen.

## **Remise de la médaille Werder en 1945**

Le Conseil de la Fondation du professeur J. Werder, instituée l'année dernière, s'est réuni récemment à Berne sous la présidence de Me Armin Hodler pour fixer les conditions auxquelles la médaille Werder sera désormais décernée. Elle pourra l'être aux personnes de nationalité suisse qui se sont distinguées dans le domaine de la chimie alimentaire ou qui, de toute autre manière, se sont acquis de grands mérites dans le contrôle, la législation ou la technologie des denrées alimentaires. La médaille peut être, exceptionnellement, aussi décernée à des savants étrangers.

Les candidats à la médaille Werder doivent présenter par écrit une requête dûment fondée au Conseil de la Fondation du professeur J. Werder, Laupenstrasse 19, Berne, pour le 15 juillet 1945 au plus tard.